

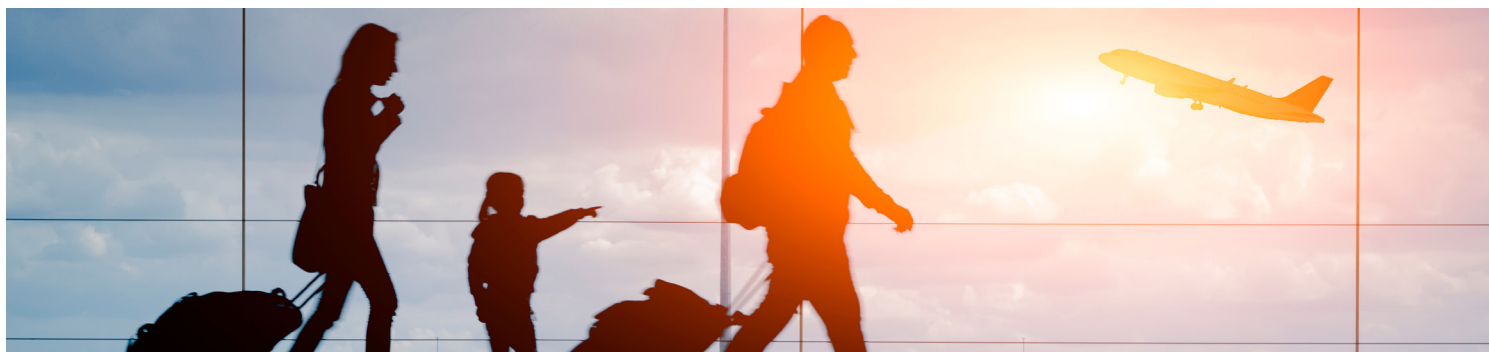
سرخکان: افسانه ها در مقابل حقایق

افسانه: سرخکان یک مریضی جدی نیست، و آن "صرف یک سرماخوردگی است".

حقیقت: سرخکان میتواند سبب عوارض جدی مانند سینه بغل (عفونت شش)، التهاب مغز (تورم مغزی) و حتی مرگ گردد، مخصوصاً در اطفال جوان زمانیکه واکسین نشده باشند. تخمین ها نشان میدهد که از 1,000 طفل که به سرخکان مبتلا شده اند 1-3 آن می میرند.

افسانه: سرخکان در ایالات متحده از بین رفته است.

حقیقت: سرخکان در سال 2000 در ایالات متحده به علت واکسین بسیار موثر سرخکان، کله چرک و روبیلا (measlea, mumps and rubella, MMR) و میزان بالای واکسیناسیون از بین رفت. حداقل 95 فیصد یک اجتماع باید واکسین شوند تا از موارد و شیوع سرخکان جلوگیری گردد. متأسفانه، شیوع سرخکان هنوز هم میتواند به علت کاهش میزان واکسیناسیون و سفر افراد واکسین نشده رخ دهد.



افسانه: سیستم معافیتی طبیعی شما میتواند شما را در مقابل ابتلا به سرخکان محافظت کند.

حقیقت: سرخکان بسیار ساری است و خیلی آسان پخش میشود. اگر یک شخص آنرا داشته باشد، 9 از 10 نفر واکسین نشده در صورت در معرض قرار گرفتن آنها نیز بدون در نظر داشت سابقه طبی یا تغذیه مصاب خواهند شد. زمانیکه یک شخص مبتلا سرفه می کند یا عطسه می زند از طریق هوا پخش میشود. ویروس سرخکان تا 2 ساعت بعد از اینکه یک شخص مبتلا از یک اتاق خارج میشود در هوا و روی سطوح آلوده باقی میماند. بهترین و یگانه راه موثر برای جلوگیری از ابتلا به سرخکان واکسین کردن با واکسین MMR است.

افسانه: افراد واکسین شده و کلینیک های واکسین سرخکان را پخش می کنند.

حقیقت: واکسین سرخکان دارای یک شکل زنده و ضعیف شده ویروس است که نمیتواند مردم را مبتلا کند و هیچگاه نشان داده نشده است که به دیگران سرایت کند. موارد و شیوع سرخکان توسط یک نوع وحشی ویروس سرخکان بوجود میاید نه توسط سویه واکسین. واکسین MMR سبب سرخکان نمی شود بلکه سیستم معافیتی شما را آموزش میدهد تا ویروس سرخکان را بشناسد و در مقابل آن محافظت ایجاد کند.



افسانه: واکسن سرخکان موثر نیست و خطرناک است.

حقیقت: واکسین MMR از سرخکان و دو مریضی ویروسی دیگر از جمله کله چرک و روبیلا جلوگیری می کند. واکسین MMR در جلوگیری از سرخکان بسیار موثر است که دو دوز آن 97 فیصد موثر است و مصنوعیت مادام العمر را فراهم میسازد. همچنان، هیچ نشان داده نشده است که کدام مرگ به واکسین MMR در افراد صحتمند مرتبط باشد. با عوارض جانبی احتمالی موقت بشمول درد بازو (از تزریق واکسین)، تب، دانچه خفیف، درد/سختی موقت در مفاصل، واکسین MMR بسیار مصئون است. گرفتن واکسین خیلی مصئون تر از گرفتن سرخکان است.



☒ **افسانه: واکسن MMR باعث اوتیزم می شود.**

☑ **حقیقت: واکسن MMR سبب اوتیزم نمی شود.** مطالعات بزرگ و خوب انجام شده زیادی وجود دارد که صدها هزار طفل را بررسی نموده و آنها هیچ شواهدی نشان نداده که واکسن MMR سبب اوتیزم می گردد. هیچ جزء واکسن نمی تواند مغز یا سیستم عصبی شما را تغییر دهد یا دگرگون سازد.

بیشترین تغییرات مغزی مرتبط با اوتیزم در حالیکه یک طفل در رحم مادر در حال رشد باشد یا در جریان تولد، خیلی قبل از اینکه یک طفل واکسن دریافت کند واقع میشود. تقریباً 85 فیصد خطر اوتیزم جنیتیکی است. شواهد همچنان نشان داده است که در معرض قرار گرفتن محیطی میتواند در رشد اوتیزم کمک کند، مانند سن پیشرفته والدین، تولد زودرس، وزن کم در زمان تولد، قبل از تولد در معرض قرار گرفتن در مقابل آلودگی هوا یا بعضی از آفت کش ها و شرایط (امراض) مادری، مانند دیابت (شکر) یا اختلالات سیستم معافیتی.

☒ **افسانه: شما میتوانید با تداوی های بدیل مانند ویتامین A از سرخکان جلوگیری کنید.**

☑ **حقیقت: هیچ اقدامات پیشگیری کننده رژیم غذایی یا سبک زندگی ثابت شده برای سرخکان وجود ندارد. بهترین و یگانه راه ثابت شده برای جلوگیری از سرخکان از طریق واکسیناسیون با واکسن MMR است.** مرکز کنترل و جلوگیری از مرض (Centers for Disease Control and Prevention, CDC)

توصیه میکند که تمام اطفال دو دوز واکسن MMR را از 12-15 ماهگی و بعد با دوز دوم بین 4-6 ساله گی دریافت کنند. این واکسن تقریباً دو تا سه هفته طول می کشد تا محافظت کامل را فراهم سازد. اگر خانواده شما به خارج از کشور سفر می کند، با فراهم کننده مراقبت های صحتی تان در مورد گرفتن زودتر واکسن MMR صحبت کنید.

ویتامین A بعضی اوقات میتواند در حمایت از درمان اطفال خرد که به سرخکان شدید مبتلا میشوند کمک کند. این تداوی باید تحت نظارت یک فراهم کننده مراقبت های صحتی در یک شفاخانه انجام شود، مگر ویتامین A شما را از ابتلا به عفونت سرخکان محافظت نخواهد کرد. ویتامین A سیستم معافیتی شما را حمایت میکند. این یک تداوی برای عفونت سرخکان نیست، و این یک عوضی یا بدیل برای واکسن MMR نیست. مصرف بیش از حد ویتامین A میتواند بسیار خطرناک و زهری باشد که سبب مشکلات عصبی و نارسایی جگر میگردد.



برای معلومات بیشتر

اگر شما در شناسایی یک ارائه دهنده دیگر واکسیناسیون نیاز به کمک دارید، لطفاً به ذیل مراجعه کنید:

VFC.ILLINOIS.GOV/SEARCH/



CHICAGO.GOV/MEASLES

کلینیک های واکسیناسیون اداره صحت عامه شیکاگو (Chicago Department of Public Health, CDPH) به تمام باشندگان Chicago خدمات فراهم میسازد. ممکن است از شما خواسته شود که سند سکونت خود را نشان دهید.

CHICAGO.GOV/VACCINES

مراجع و مأخذها:

Casler, A. (۲ مه ۲۰۲۰ میلادی). 10 افسانه معمول در مورد سرخکان - و حقایق واقعی. <https://www.amoldpalmerhospital.com/content-hub/10-common-myths-about-measles-and-the-real-facts>.
 مرکز کنترل و جلوگیری از مرضی. (17 جنوری 2025) واکسیناسیون سرخکان. <https://www.cdc.gov/measles/vaccines/index.html#~:text=The%20vaccine%20is%20safe%20and%20go%20away%20on%20their%20own>.
 Children's Hospital Colorado. (11 مارچ 2025) حقایق در مورد سرخکان در اطفال: آنچه والدین باید بدانند. <https://www.childrenscolorado.org/just-ask-childrens/articles/measles/#~:text=Despite%20myths%20and%20misinformation%2C%20vaccines,number%20of%20cases%20in%202024>.
 انجمن امراض عفونی آمریکا. (8 اپریل 2025) واکسیناسیون سرخکان: حقایق را بدانید. <https://www.idsociety.org/public-health/measles/know-the-facts/>.
 انستیتوت ملی علوم صحتی محیط زیست. (1 اپریل 2025) اوتیزم. <https://www.niehs.nih.gov/health/topics/conditions/autism>